



# Instytut Elektrotechniki

## Институт Электротехники

Certyfikat Systemu Jakości / Certificate of Quality System: PCBC 976/3/2009  
Jednostka Notyfikowana Nr / Notified body No: 1460

04-703 WARSZAWA ul. M. Pożaryskiego 28; tel./fax.: (48) 22 812 04 07



### CERTYFIKAT<sup>WN</sup>

### СЕРТИФИКАТ ВН

## Nr/No. 1009a/NBR/2011

Wydany na podstawie § 4 ust.4 p.2 Statutu Instytutu Elektrotechniki o badaniach, atestowaniu i certyfikacji aparatów i urządzeń elektrycznych oraz w oparciu o pismo Ministerstwa Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej Nr DIN-V/RK/62/2004 z dnia 8.04.2004 r. uprawniające Instytut Elektrotechniki do wydawania opinii o jakości aparatury i urządzeń elektrycznych wysokiego i niskiego napięcia, prądu przemiennego i stałego oraz wszelkiego sprzętu, oprzyrządowania i komponentów zasilanych energią elektryczną lub przeznaczonych do pracy pod napięciem a także z upoważnienia Short-Circuit Testing Liaison (STL) do wydawania Certyfikatów Badania Typu.

Выдан согласно Статусу Института Электротехники § 4 ust.4 p.2 и в соответствии с письмом Министерства Хозяйства, Труда и Общественной Политики № DIN-V/RK/62/04 со дня 8.04.2004 г., касающимся полномочий Института Электротехники в выдавании заключений о качестве аппаратуры и оборудования высокого и низкого напряжения, переменного и постоянного тока и каждого устройств, оснащения и компонентов, питаемых электрической энергией или предназначенных для работы под напряжением а также согласно полномочию от Short-Circuit Testing Liaison по сертификационной политике а также согласно Акту Подтверждения компетенции Института Электротехники до испытания в системе ГОСТ-Р

*Dla: / Для:*

## ELEKTROMONTAŻ –1 KATOWICE S.A.

UL. SŁONECZNA 50

40-135 KATOWICE

*Dotyczy wyrobu: / Относится к изделию:*

**Rozdzielnica SN**

**Распределительное Устройство СН**

**Typu RELF 12**

**Tuna RELF 12**

Certyfikat stanowi podstawę przyjmowania do eksploatacji, wyżej wymienionych wyrobów, dla Zakładów Energetycznych, Elektrowni, Zakładów Przemysłowych oraz innych Przedsiębiorstw wytwarzających, przesyłających lub użytkujących energię elektryczną.

Сертификат становится основой принятия в эксплуатацию указанных выше изделий для энергетических и промышленных предприятий, электростанций и других предприятий, вырабатывающих, пересылающих или употребляющих электрическую энергию.



CERTYFIKAT WN / СЕРТИФИКАТ ВН Nr/Но. 1009a/NBR/2011

STWIERDZENIE DANYCH ZNAMIONOWYCH / УДОСТОВЕРЕНИЕ НОМИНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

**Rozdzielnica SN typu RELF 12 / Распределительное Устройство СН типа RELF 12**

Na podstawie wyników badań przeprowadzonych w Laboratorium IEL/NBR

Certyfikat Akredytacji AB 074 zawartych w Sprawozdaniach Nr:

8149/NBR/2011

В итоге испытания проведенных в Лаборатории IEL/NBR Сертификат

Аккредитации AB 074 которых результаты находясь в Протоколе Нр:

można przypisać następujące dane znamionowe:/можно подтвердить следующие номинальные данные:

<b>Napięcie znamionowe / Класс напряжения</b>	<b>12 kV</b>
<b>Częstotliwość znamionowa / Liczba faz</b>	<b>50 Hz / 3</b>
<i>Номинальная частота / Количество фаз</i>	
<b>Napięcie wytrzymałowe o częstotliwości sieciowej</b>	<b>28 kV / 42 kV</b>
<i>Выдерживаемое напряжение промышленной частоты</i>	
<b>Napięcie udarowe piorunowe wytrzymałowe</b>	<b>75 kV (1,2/50 μs)</b>
<i>Выдерживаемое напряжение грозового импульса</i>	
<b>Prąd znamionowy ciągly szyn zbiorczych</b>	<b>do / до 4 000 A</b>
<i>Ток номинальный непрерывный сборных шин</i>	
<b>Prąd znamionowy ciągly pól</b>	<b>do / до 4 000 A</b>
<i>Ток номинальный непрерывный ячеек</i>	
<b>Prąd znamionowy krótkotrwały wytrzymałowy</b>	<b>40 kA (3 s)</b>
<i>Ток коротковременный выдерживаемый короткого замыкания</i>	
<b>Prąd znamionowy szczytowy wytrzymałowy</b>	<b>100 kA</b>
<i>Ток номинальный максимальный выдерживаемый</i>	
<b>Odporność na działanie łuku wewnętrznego</b>	<b>40 kA 0,5 s</b>
<i>Прочность на влияние внутренней дуги</i>	
<b>Klasyfikacja IAC / Класс IAC</b>	<b>AFLR</b>
<b>Stopień ochrony / Степень защиты</b>	<b>IP 3X</b>

Niniejszy Certyfikat odnosi się tylko do przedmiotu badanego. Producent ponosi odpowiedzialność za każdy inny wyrób oznaczony tak samo jak wyrób badany. / Настоящий Сертификат относится только к испытываемому изделию. Производитель гарантирует согласие параметров изделия одинаково обозначенных.

Termin ważności Certyfikatu: / Срок действия Сертификата : 2014.04.18

Przedmiot badania został poddany sprawdzeniom i uznany, w zakresie określonym w Sprawozdaniu, za zgodny z normami: Предмет испытаний в объёме определённым Протоколом согласен требованиям стандартов:

PN-EN 62271-1:2009 „Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza. Część 1: Postanowienia wspólne”

PN-EN 62271-200:2007 „Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza. Część 200 : Rozdzielnice prądu przemiennego w osłonach metalowych na napięcie powyżej 1 kV do 52 kV włącznie”

ГОСТ 14693-90 „Устройства комплектные распределительные негерметизованные в металлической оболочке на напряжение до 10 кВ. Общие технические условия”

ГОСТ 1516.3-96 „Оборудование переменного тока на напряжения от 1 до 750 кВ.

Требования к электрической прочности изоляции”

i normy związane / и стандарты связанные

W oparciu o powyższe stwierdza się, że wyrób spełnia wymagania stawiane urządzeniom przeznaczonym do stosowania w elektroenergetyce.

На основании указанного выше, установлено что изделие соответствует требованиям поставленным для изделий, предназначенных для использования в электроэнергетике.

Laboratorium Badawcze  
Aparatury Rozdzielczej  
Naczelnik Laboratorium

dr inż. Albert Gmitrzak



Warszawa / Варшава 2011.04.18

Dyrektor

Instytutu Elektrotechniki

Директор Института Электротехники

dr hab. Wiesław Wilczyński, prof. IEL